



МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Distr.
GENERAL

CERD/C/298/Add.5
20 July 1998

RUSSIAN
Original: SPANISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ

Тринадцатый периодический доклад государств-участников,
подлежавший представлению в 1996 году

Добавление

Перу*

[6 января 1998 года]

* В настоящем документе содержатся двенадцатый и тринадцатый периодические доклады, которые должны были быть представлены 29 октября 1994 и 1996 годов, соответственно. Восьмой, девятый, десятый и одиннадцатый доклады Перу, а также краткие отчеты о рассмотрении указанных докладов Комитетом включены в документы CERD/C/225/Add.3 и CERD/C/SR.1083-1084.

Информация, представленная Перу в соответствии с общими руководящими принципами подготовки начальной части докладов государств-участников, содержится в базовом документе HRI/CORE/1/Add.43/Rev.1.

GE.98-17144 (R)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
<i>Введение</i>	1 - 2	3
I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	3 - 4	3
II. КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ПОЛИТИКИ, НАПРАВЛЕННОЙ НА ЛИКВИДАЦИЮ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ .	5 - 16	3
III. ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ, СУДЕБНЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ МЕРЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СТАТЕЙ 2-7 КОНВЕНЦИИ .	17 - 86	6
Статья 2	17	6
Статья 3	18 - 22	15
Статья 4	23 - 26	16
Статья 5	27 - 49	19
Статья 6	50 - 67	26
Статья 7	68 - 86	29
<i>Выводы</i>	87 - 88	33

Введение

1. Перу является государством - участником *Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации*. В соответствии с пунктом 1 статьи 9 указанной Конвенции Перу обязана представлять доклады о принятых законодательных, судебных, административных и других мерах, с помощью которых проводятся в жизнь положения настоящей Конвенции.

2. В связи с этим Комитет по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД) указал, что он не получил двенадцатый и тринадцатый периодические доклады, которые Перу должна была представить 30 октября 1994 и 1996 годов, соответственно. Указанные доклады направляются в одном документе. Руководствуясь содержанием документа CERD/C/70/Rev.3, в котором содержатся общие руководящие принципы, касающиеся формы и содержания докладов государств-участников, в данном докладе сообщается информация о постоянно принимаемых в Перу мерах для ликвидации всех форм расовой дискриминации.

I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

3. Перу является демократической, социальной, независимой и суверенной республикой. Государство Перу едино и неделимо. Его правительство является унитарным, представительным и децентрализованным: оно организовано по принципу разделения властей. Официальными языками согласно закону являются испанский, а также кечуа, аймара и другие местные языки в районах, в которых на них говорит большинство населения. Столицей Перу является Лима, а исторической столицей - город Куско.

4. Учитывая природные условия, территория делится на три района - прибрежный, горный и район тропических лесов. Политическая территория страны делится на районы, департаменты, провинции и округа. Общая площадь страны составляет примерно 1 285 216 м². Согласно национальной переписи населения, проведенной в 1993 году, в стране проживают 22 639 443 человека, а по прогнозам, основанным на полученных в 1993 году данных, население страны достигает 23 947 000 человек, из которых 52% проживают в прибрежных районах, 36% - в горных районах и 12% - в районах тропических лесов.

ИНФОРМАЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ СТАТЕЙ 2-7 КОНВЕНЦИИ

II. КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ПОЛИТИКИ, НАПРАВЛЕННОЙ НА ЛИКВИДАЦИЮ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

5. Учитывая, что в Перу в ходе проведения опросов не запрашивается информация о принадлежности лица к какой-либо расе, трудно составить картину этнического состава населения страны, особенно указать долю черного населения, выходцев из Азии, метисов и белых. Однако имеющаяся информация позволяет установить, что родным языком 80,3% населения является испанский, 16,5% говорят на языке кечуа, 3% - на других местных языках и 0,2% - на иностранных языках.

6. Что касается общин коренного населения, то в 1993 году также была проведена первая перепись общин коренного населения Перу в районах, прилегающих к Амазонке, как часть национальной переписи населения и жилищ. Согласно полученным данным, общая численность общин коренного населения составляет 299 218 человек, из которых 239 674 человека были официально зарегистрированы в ходе переписи и примерно 59 544 человека не были включены в это число, поскольку проживают в общинах, к которым затруднен доступ и которые в силу этого не были охвачены переписью.

7. Учитывая реальное положение, в Политической конституции Перу 1993 года четко признается этническое и культурное многообразие населения Перу. Кроме того, признается законным существование крестьянских общин и общин коренного населения, которые имеют статус юридических лиц и которым гарантируется уважение их культурной самобытности. Признается право всех перуанцев использовать свой собственный язык в любых органах власти; поощряется изучение других языков и культур; помимо испанского, в качестве официальных языков признаются кечуа, аймара и другие местные языки в районах, в которых на них говорит большинство населения; а крестьянским общинам и общинам коренного населения предоставляется право осуществлять юрисдикцию на территориях, на которых они проживают в соответствии с конституционным правом.

8. На протяжении многих лет отношения между этими общинами и остальными слоями перуанского общества, государством и другими властями не носили устойчивого характера, поскольку до недавнего времени в перуанском обществе не существовало глубокого понимания важного значения этих общин и их роли в сохранении хрупких экосистем.

9. В течение последних трех десятилетий произошли большие изменения во взглядах на роль и значение района Амазонки. Коренное население реагировало на эти изменения поиском новых форм организации.

10. Коренному населению пришлось вносить новые элементы в свои организационные структуры, выдвигать руководителей, которые могли бы компетентно решать проблемы, создающие угрозу для их территориальной целостности и культурной самобытности; создавать прочную базу, которая позволила бы ускорить организационный процесс в новых условиях, придав ему соответствующее содержание, особенно учитывая возникающую потребность установить официальный статус общин коренного населения.

11. Достигнут консенсус в отношении общего характера потребностей коренных народностей. Активизировались усилия с целью законного признания их общин и предоставления им прав на владение землей. Внесены также новые элементы в политику с целью разработки программ обучения на двух языках и создания ими собственных систем здравоохранения. Принимаются меры для повышения уровня доходов посредством создания общинных коммерческих структур. Все эти меры предполагают активизацию процесса возрождения и сохранения культуры.

12. Все эти усилия потребовали интенсивной подготовки руководителей с целью повышения их профессионального уровня и быстрого приобретения навыков общения с различными субъектами в областях, регионах и в столице страны. Благодаря принятым государством мерам были созданы возможности, которые позволили коренному населению вести переговоры об улучшении условий их жизни и обеспечении гарантий уделения внимания их нуждам.

13. Говоря о ходе организационного процесса в общинах коренного населения, следует учитывать взаимосвязь между сохранением их культурной самобытности и их правами граждан. Важным шагом в рамках этого процесса явилось более активное участие коренного населения районов Амазонки в выборах, что привело к победе представителей коренного населения на выборах руководителей различных районов и провинций, в которых коренное население составляет меньшинство и до недавнего времени было лишено возможности активно участвовать в общественной жизни.

14. Одним из положительных аспектов, который следует подчеркнуть в ходе организационного процесса, является взаимодействие между руководителями различных общин коренного населения, которого ранее не наблюдалось, если не считать контактов, которые поддерживали между собой руководители соседних общин коренного населения или общин, проживающих в одном и том же районе. Кроме того, руководители общин и федераций совместно с государством и представителями международных финансовых учреждений содействовали обеспечению технических и экономических средств для осуществления проектов в области профессиональной подготовки, образования и производства.

15. Одним из наиболее важных шагов, предпринятых государством, явилось предоставление, с помощью различных финансовых учреждений, занимающихся вопросами развития, прав на владение землей. Этот процесс был осуществлен при активном участии организаций и низовых общин коренного населения, которые занимались рассмотрением этого вопроса в различных органах власти, в решении финансовых вопросов и в установлении границ земельных участков. В этой работе большое участие приняли представители общин, что значительно снизило расходы, связанные с осуществлением этой деятельности.

16. Другой важной мерой явилась разработка Программы подготовки двуязычных преподавателей в прилегающих к Амазонке районах Перу. Указанная программа осуществляется в рамках Педагогического института при содействии министерства образования и Межэтнической ассоциации прилегающих к Амазонке районов Перу (МАОП), и в ее реализации принимают участие молодые лица различных коренных народностей, рекомендованных их федерациями. Кроме того, в рамках различных общин

в период каникул осуществляются программы по повышению профессионального уровня преподавателей, не имеющих официальных дипломов. Преподаватели из числа коренного населения занимают посты в ведающих вопросами образования органах отдельных регионов с целью обеспечения лучшего учета потребностей общин в рамках официальной системы образования.

III. ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫЕ, СУДЕБНЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ МЕРЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СТАТЕЙ 2-7 КОНВЕНЦИИ

Статья 2

Нормативные рамки

17. К статье 2 имеют отношение следующие законодательные акты:

а) Политическая конституция:

Статья 2

Каждый имеет право:

2) На равенство перед законом. Никто не должен подвергаться дискриминации по признаку происхождения, расы, пола, языка, отношения к религии, убеждений, экономического или какого бы то ни было иного положения.

13) В соответствии с законом объединяться и создаваться союзы и различные законные некоммерческие организации без предварительного уведомления. Эти организации не могут быть распущены на основании административных постановлений.

19) На сохранение собственной этнической и культурной самобытности. Государство признает и обеспечивает защиту этнического и культурного разнообразия населения страны.

Все перуанцы имеют право пользоваться родным языком во всех государственных учреждениях с помощью переводчиков. Иностранные граждане имеют такое же право при официальных контактах с любыми органами власти.

Статья 26

В области труда обеспечивается соблюдение следующих принципов:

Подпункт 1) Равенство возможностей без какой-либо дискриминации.

Статья 89

Крестьянские общины и общины коренного населения являются законными организациями и имеют статус юридических лиц.

Они являются независимыми в организационных вопросах, в осуществлении деятельности в рамках общин и в использовании и свободном распоряжении своими землями, а также в экономической и административной областях в установленных законом рамках. Право на владение ими своими землями является неотъемлемым за исключением необрабатываемых земель (статья 88 Конституции: В соответствии с положениями закона необрабатываемые земли переходят во владение государства с целью принятия им решения в отношении их продажи).

Государство уважает культурную самобытность крестьянских общин и общин коренного населения.

Статья 161

Управление Народного защитника является независимой организацией. Государственные органы обязаны сотрудничать с Управлением Народного защитника в тех случаях, когда это необходимо.

Статья 162

Управление Народного защитника обеспечивает защиту конституционных и основных прав человека и общества; и осуществляет надзор за выполнением государственными органами своих обязанностей, а также за оказанием им услуг гражданам.

b) Закон о хабеас корпус и ампаро

Статья 24

Ампаро обеспечивает защиту следующих прав: (...)

2) Не подвергаться дискриминации в какой бы то ни было форме на основании пола, расы, отношения к религии, убеждений или языка. (...)

9) Свобода создавать и вступать в ассоциации.

с) Гражданский кодекс

Статья 80

Ассоциация является организацией физических и юридических лиц или тех и других, которые посредством общей деятельности преследуют некоммерческие цели.

Статья 96

Прокуратура может в судебном порядке потребовать роспуска ассоциации, цели и деятельность которой противоречат поддержанию общественного порядка или добрым обычаям.

d) Извлечение из Гражданско-процессуального кодекса

Статья IV

Судья должен не допускать, чтобы различия между лицами на основании пола, расы, отношения к религии, языка или социального, политического и экономического положения оказывали влияние на процесс и результаты судебного разбирательства.

e) Кодекс законов о детях и подростках

Статья IV

Настоящий Кодекс применяется ко всем детям и подросткам, проживающим на территории Перу, без проведения какого бы то ни было различия по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, отношения к религии, убеждений, принадлежности к политической организации, национальности, социального происхождения, экономического положения, этнического происхождения, физических или умственных недостатков или каких-либо других качеств, присущих им, их родителям или опекунам.

Статья IX

Государство гарантирует создание специальной системы правосудия в отношении детей и подростков. Дела детей и подростков, которые подлежат рассмотрению судебными или административными органами, рассматриваются как человеческие проблемы. При рассмотрении дел детей и подростков, принадлежащих к этническим группам или к общинам коренного и местного населения, помимо принципов, предусмотренных в настоящем Кодексе, соблюдаются их правила и обычаи и, по возможности, проводятся консультации с властями общины, к которой принадлежат эти дети или подростки.

Статья 15

Государство обеспечивает, чтобы начальное образование предусматривало: (...)

d) воспитание уважения к их родителям, собственной культурной самобытности, их языку, национальным ценностям, к проживающим в нем народам и культурам, отличающимся от его собственной;

e) подготовку к ответственной жизни в свободном обществе с проявлением духа солидарности, понимания, мира, терпимости, равноправия лиц различного пола, дружбы между народами, национальными, этническими и религиозными группами.

f) Кодекс законов об исполнении судебных постановлений за уголовные преступления

Статья 5

Тюремный режим осуществляется с соблюдением прав заключенного, в отношении которых наказание не устанавливает ограничений. При этом запрещается любая дискриминация на основе расы, социального и экономического положения, политических убеждений, принадлежности к религии, культуры или каких-либо других норм.

g) Свод санитарных правил

Статья 84

На официально санкционированных кладбищах погребение тел осуществляется без проведения какого-либо различия на основании национальности, расы, социального положения или вероисповедания лица, которые он имел до его смерти.

h) Закон № 26772

В данном законе предусматривается, что в предложениях о найме и в процессе доступа к информационным материалам не может содержаться требований, которые представляли бы собой дискриминацию, ограничивали или устраняли равные возможности или отношения.

i) Закон о расширении занятости

Статья 1

Национальная политика в области занятости представляет собой свод нормативных документов, направленных на оказание содействия, в соответствии со статьями 42,

48 и 130 Политической конституции, установлению режима равных возможностей в сфере занятости, который обеспечивает всем лицам доступ к полезному роду занятий, защиту против безработицы и частичной безработицы во всех ее формах.

Статья 62

Увольнение считается незаконным, если основанием для него послужила: (...)

d) дискриминация на основе пола, расы, отношения к религии, убеждений или языка.

Статья 63

Свидетельствующими о враждебном отношении актами, аналогичными увольнению, являются (...) f) акты дискриминации на основании пола, расы, отношения к религии, убеждений или языка.

j) Общие нормы частной системы пенсионного фонда: регламентирование организации и функций

Статья 68

Все операции по сбору взносов отделениями частной системы пенсионного фонда должны осуществляться функционирующими в Перу банковскими финансовыми учреждениями или отделениями Административного управления пенсионными фондами.

Если сбор взносов осуществляется банковскими финансовыми учреждениями от имени Административного управления пенсионными фондами, Административное управление и осуществляющее прием пенсионных вкладов учреждение должны подписать соответствующее соглашение, направив при этом копию указанного соглашения Управлению по надзору в течение трех дней после подписания указанного соглашения.

В указанных соглашениях должны четко указываться условия и сроки их действия и содержаться по крайней мере следующая информация: (...) h) обязательство не допускать предпочтительного отношения и в целом какой-либо дискриминации, которые обеспечивали бы выгоды каким-либо участникам фондов или работодателям за счет других лиц в ходе выполнения своих функций по принятию вкладов.

k) Общий закон о кооперативах

Статья 5

Все кооперативы обязаны: (...) 2. Выполнять следующие основные правил:
2.2 признавать равные права и обязанности всех членов без какой-либо дискриминации.

1) Закон об основах государственной службы и обязанностях государственного служащего

Статья 3

Государственные служащие находятся на службе народа. В силу этого они обязаны:

- а) выполнять обязанности государственного служащего, стремясь содействовать развитию страны и считая, что смена правительств не оказывает влияния на выполнение этих обязанностей;
- б) подчинять личные интересы общим интересам и обязанностям, налагаемым государственной службой; (...)
- д) выполнять свои функции честно, эффективно, добросовестно и лояльно.

Статья 4

Государственная служба носит постоянный характер и регулируется следующими принципами:

- а) равенство возможностей; (...)
- д) справедливое и равноправное вознаграждение, регулируемое с помощью одной единообразной системы.

Статья 21

Государственные служащие обязаны:

- а) добросовестно выполнять обязанности, которые устанавливаются положениями о государственной службе; (...)
- е) проявлять доброе отношение и лояльность к гражданам, вышестоящим должностным лицам и коллегам по работе.

Статья 24

Профессиональные государственные служащие имеют следующие права:

- а) осуществлять государственную службу на основе учета личных качеств, не допуская при этом какой-либо дискриминации на основе политических взглядов, отношения к религии, экономического положения, расы, пола или каких-либо иных причин.

m) Регламентирование обязанностей государственного служащего

Статья 99

Государственный служащий имеет право на продвижение по службе на основе своих профессиональных способностей, не подвергаясь никакой дискриминации.

Статья 121

Государственные учреждения не проводят различий в отношении прав или льгот между лицами, являющимися членами профсоюзов или не являющимися таковыми.

n) Общий закон об Управлении Народного защитника

Статья 1

Управление Народного защитника, руководителем которого является Народный защитник, обязано защищать конституционные и основные права отдельного лица и сообщества и осуществлять надзор за выполнением обязанностей государственными служащими и за предоставлением услуг со стороны государства.

Статья 9

При осуществлении своих функций Народный защитник имеет право:

1. - *Выступать с инициативой и осуществлять в силу выполнения своих должностных обязанностей или по просьбе сторон расследования, направленные на выяснение актов и решений государственных органов и их служащих, которые своими некомпетентными, незаконными, неправомерными, нерадивыми, ведущими к злоупотреблению или чрезмерному применению своих незаконных и небрежно выполняемых функций, наносят ущерб осуществлению в полной мере основных и конституционных прав отдельного лица или сообщества.*
Полномочия Народного защитника распространяются на все области деятельности государственных органов.

В тех случаях, когда действия Народного защитника осуществляются в отношении услуг, предоставляемых должностными лицами в силу выполнения ими своих обязанностей, Народный защитник может также выполнять в отношении соответствующих государственных органов функции надзора и применения санкций.

2. *Подать в Конституционный суд запросы относительно соответствия положениям Конституции норм, имеющих силу закона, в соответствии с подпунктом 4) статьи 200 Политической конституции, а также использовать хабеас корпус, ампаро, хабеас дата, народные иски и иски об исполнении в целях защиты конституционных и основных прав отдельных лиц и сообщества.*

Он наделен также полномочиями и имеет право контролировать применение хабеас корпус с целью оказания содействия защите пострадавших.

3. *Выступать с инициативой или участвовать в силу выполнения своих должностных обязанностей или по просьбе сторон в любом административном разбирательстве, выступая от имени лица или группы лиц, с целью защиты конституционных и основных прав отдельного лица или сообщества. (...)*

5. *Оказывать содействие подписанию, ратификации, выполнению и эффективному распространению международных договоров о правах человека. (...)*

7. *Разрабатывать положения, которые необходимы для осуществления функций Управления Народного защитника, или любые другие дополнительные нормы для рассмотрения жалоб, которые, по его мнению, требуют принятия безотлагательных мер.*

Статья 10

Любое физическое и юридическое лицо индивидуально или коллективно без каких-либо ограничений может обратиться с жалобой к Народному защитнику. Препятствием для подачи жалобы не могут служить национальность, пол, несовершеннолетие, место жительства, отсутствие правоспособности подающего жалобу лица, его содержание в исправительном учреждении или в тюрьме, обучение в школе, пребывание в больнице или другом медицинском учреждении, или в целом какая-либо особая форма фактической зависимости от третьего лица или государственного органа или подчинение им.

Статья 15

Деятельность Народного защитника не прекращается в периоды временного прекращения деятельности парламента, будь то по причине его отпуска или завершения выполнения его депутатами срока своих полномочий.

На выполнение им своих функций не могут оказать также влияние объявление частичного или полного чрезвычайного положения, принятие чрезвычайных мер или осуществление каких-либо иных четко не предусмотренных в Конституции или в данном Общем законе действий лицами, принимающими такие меры.

Статья 16

Власти, должностные лица и служащие государственных учреждений предоставляют информацию, запрошенную Народным защитником, а также содействуют проведению им инспекций государственных учреждений, учреждений национальной полиции, пенитенциарных учреждений и государственных учреждений, на которые распространяются его полномочия.

Для осуществления этих функций он может лично посещать эти учреждения даже без предварительного уведомления с целью получения необходимых данных и информации, личного проведения бесед или изучения дел, докладов, документации, архивов и других документов, которые, по его мнению, могут быть полезными.

о) Основной закон о министерстве юстиции

Статья 29

Национальный совет по правам человека обязан оказывать содействие, координировать деятельность, распространять информацию и осуществлять оценку в связи с защитой и соблюдением основных прав человека.

р) Основной закон о министерстве образования

Статья 4

Министерство образования разрабатывает национальную политику в области образования, культуры, спорта и отдыха в соответствии с планами развития и общей политикой государства; осуществляет оценку и надзор за их выполнением и разрабатывает планы и программы в областях, на которые распространяется его компетенция.

Статья 13

Национальный институт культуры осуществляет мероприятия и принимает меры на национальном уровне в области культуры, разрабатывает политику в области культуры в стране, осуществляет оценку и надзор за ее проведением, а также осуществляет руководство, защиту и охрану культурного наследия государства.

Национальный институт культуры является главным руководящим органом национальной системы музеев и в этом качестве оказывает содействие в проведении общей политики в области культуры, поощряет создание произведений искусства и оказывает им поддержку, проводит и пропагандирует различные культурные мероприятия с целью сохранения местного, регионального и национального культурного наследия; осуществляет руководство, защиту и охрану культурного наследия страны.

Перу вскоре после ратификации Конвенции 169 Международной организации труда подписала также Повестку дня на XXI век на Всемирной конференции по окружающей среде и развитию, в которой содержится статья 26, касающаяся роли коренных народов и защиты окружающей среды, и присоединилась к Конвенции о биологическом разнообразии и другим документам, которые гарантируют экономически

безопасное развитие. Перу является членом Договора о сотрудничестве в районе Амазонки, участвовала в создании Специальной комиссии по делам коренных народов (СККН), подписала различные соглашения об охране земель и оказании содействия развитию коренных народов бассейна Амазонки. В настоящее время в Лиме находится штаб-квартира временного секретариата вышеуказанного Договора. В работе СККН принимают участие правительственные должностные лица и представители коренных народов государств-членов с целью координации действий и осуществления проектов.

Перу в контексте Иbero-Американского совещания на высшем уровне глав государств поддержала создание Фонда развития коренных народов Латинской Америки и Карибского бассейна и ратифицировала соглашение о его создании. В соответствии с этим соглашением представитель правительства Перу и представитель организаций коренных народов принимают участие в деятельности Фонда. В настоящее время представитель Перу выполняет обязанности председателя Специальной межправительственной рабочей группы (созданной Комиссией Организации Объединенных Наций по правам человека), которой поручено разработать проект всеобщей декларации прав коренного населения.

В рамках законодательных норм, направленных на запрещение дискриминации, обеспечиваются равные возможности для получения работы, образования и при отправлении правосудия; учреждения и предприятия государственного и частного секторов также обязаны выполнять положения специальных законов, принятых по этому вопросу. В этой связи Управление Народного защитника играет основную роль в обеспечении и расширении прав народов Перу с помощью осуществления надзора за соблюдением властями законов и положений.

Статья 3

18. Перу выступает против расистских режимов других государств. Поэтому в соответствии с положениями Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него, участником которой Перу стала в 1978 году, она осуждает все виды сегрегации и дискриминации, существующие в этих странах, в какой бы форме и где бы они ни осуществлялись.

19. Что касается дипломатических, экономических и иных отношений между Перу и другими странами, то они осуществляются через соответствующие учреждения государств, которые выполняют функции координации, позволяющие достигать соглашений, направленных на более глубокое понимание политики каждой страны.

20. Расизм и расовая дискриминация, и особенно практика апартеида, являются преступлениями, которые нарушают принципы международного права, в частности положения и принципы Устава Организации Объединенных Наций, и создают серьезную угрозу миру и международной безопасности.

21. Практика апартеида, расовой сегрегации и дискриминации, которая практиковалась в Южной Африке, представляет собой бесчеловечные акты, совершаемые с целью установления и сохранения господства группы лиц одной расы над всеми другими расовыми группами, а также систематического подавления их. Цель данных актов состоит в том, чтобы отказать одному или многим членам одной или многих расовых групп в праве на жизнь и свободу личности с помощью убийства членов одной или многих расовых групп; грубых актов насилия против физического или психического здоровья, свободы и достоинства членов одной или многих расовых групп; использования пыток, наказаний и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство человека видов обращения; или любых законодательных мер, направленных на недопущение одной или многих расовых групп к участию в политической, социальной, экономической и культурной жизни страны и создание условий, которые препятствуют свободному развитию этой или этих групп, в частности путем отказа им в правах человека и основных свободах, таких, как право на труд, на создание профсоюзов, на образование, право покидать свою страну и возвращаться в нее, право на гражданство, на свободное передвижение по стране и выбор места проживания, на свободу убеждений и голоса, право на свободу создавать ассоциации и организации, преследующие свои цели с помощью ненасильственных действий.

22. Правительство Перу, как часть собственной политики, направленной на достижение социальной справедливости, в подпункте 2 статьи 2 Политической конституции 1993 года гарантирует равноправное отношение ко всем своим гражданам, независимо от их расы, происхождения, пола, отношения к религии, языка, убеждений, экономического и любого иного положения, исключая при этом возможности для осуществления дискриминации.

Статья 4

Нормативные рамки

23. К статье 4 имеют отношение следующие положения внутригосударственного законодательства:

а) Политическая конституция

Статья 1

Высшей целью государства и общества является защита человеческой личности и уважение его достоинства.

Статья 2

Каждый имеет право:

1) на жизнь, на самобытность, на моральную, физическую и психологическую неприкосновенность и на свободное развитие и благосостояние. Человек - субъект права во всем, что способствует его интересам.

b) Нормы, регулирующие рекламу в интересах потребителя

Статья 3

В рекламных объявлениях должно соблюдаться уважение к Конституции и законам. Никакое рекламное объявление не должно способствовать или побуждать к какому-либо оскорблению или дискриминации на основании расы, пола, политических взглядов или отношения к религии. В рекламных объявлениях не должно содержаться ничего, что могло бы вызывать совершение антисоциальных, преступных или противоправных деяний или оказывать содействие, восхвалять или побуждать к совершению таких деяний.

c) Гражданский кодекс

Статья 96

Прокуратура может в судебном порядке обратиться с просьбой о роспуске ассоциации, цели и деятельность которой противоречат поддержанию общественного порядка или добрым обычаям (...).

d) Закон об основах и обязанностях государственного служащего

Статья 21

Государственные служащие обязаны:

- а) добросовестно выполнять свои обязанности, которые устанавливаются положениями о гражданской службе. (...)
- е) проявлять доброе отношение и лояльность к гражданам, вышестоящим должностным лицам и коллегам по работе.

е) Уголовный кодекс

Статья 129

Наказывается лишением свободы на срок не менее 20 лет каждый, кто, имея намерение уничтожить, полностью или частично, национальную, этническую, социальную или религиозную группу, осуществляет следующие деяния:

1. убийство членов группы;
2. нанесение серьезного вреда физическому или психическому здоровью членов группы;

3. создание для этой группы условий существования, которые могут повлечь за собой ее полное или частичное физическое уничтожение;
4. принятие мер, которые направлены на сокращение рождаемости в рамках этой группы;
5. насильственное перемещение детей в другую группу.

Статья 317

Каждый, кто является членом группы из двух или более лиц, цель которой состоится в совершении преступлений, наказывается, не только в силу принадлежности к этой группе, лишением свободы на срок не менее трех и не более шести лет.

Если целью этой группы является совершение преступлений геноцида, преступлений против общественной безопасности и спокойствия, против государства и национальной обороны или против полномочий государства и конституционного порядка, ее члены наказываются лишением свободы на срок не менее восьми лет, штрафом в размере заработной платы за период от 180 до 365 дней и лишением права заниматься определенной деятельностью в соответствии с пунктами 1, 2 и 4 статьи 36.

Статья 36

В соответствии с назначенным наказанием лишение права заниматься определенной деятельностью означает:

1. лишение права выполнять определенные функции и обязанности или занимать определенную должность, даже если осужденный был на нее избран на выборах;
2. лишение права занимать должности, выполнять работу, функции или обязанности государственного служащего; (...)
4. лишение права заниматься за свой счет или через посредника видами деятельности в области торговли, искусства или производства, которые должны быть конкретно указаны в судебном постановлении.

24. Предусмотренные в статье 129 Уголовного кодекса Перу виды защиты распространяются не только на защиту жизни лиц, но и на их физическую и психическую неприкосновенность, поскольку благодаря этой защите обеспечивается выживание, существование и развитие конкретных групп людей. Строгие меры правовой защиты против геноцида опираются на такие человеческие идеалы, как понимание того, что все народы и группы лиц, независимо от их различий, имеют право на признание достоинства

человеческой личности и существования. Иными словами, установление уголовной ответственности за этот вид преступления опирается на установление правовой гарантии в отношении защиты любой национальной, этнической, социальной или религиозной группы, какой бы малочисленной она ни была, имея при этом в виду необходимость уважения человеческого достоинства и принципов, которые являются неотъемлемыми для любого человеческого сообщества.

25. Следует указать, что обеспечивается защита не одного конкретного человека, а лица, являющегося членом группы людей.

26. Можно утверждать, что формулировка статьи 129 Уголовного кодекса аналогична формулировке статьи II Конвенции; исключение составляет лишь замена слова "расовый" словом "социальный", что позволяет наказывать лиц, совершающих акты геноцида в отношении любой группы людей. В подпункте 3) исключено слово "преднамеренное", и в подпункте 5) произведена замена терминов, что позволяет обеспечить лучшую формулировку и более совершенную с законодательной точки зрения процедуру.

Статья 5

Нормативные рамки

Основные права

27. В Перу гарантируются основные свободы для всех граждан без какой-либо дискриминации. Так, в пункте 2) статьи 2 Конституции 1993 года предусматривается, что все лица имеют право на равенство перед законом. Никто не должен подвергаться дискриминации по признаку происхождения, расы, пола, языка, отношения к религии, убеждений, экономического или какого-либо иного положения.

28. Что касается личной свободы и безопасности, право на которые имеет каждый, то в пункте 24 статьи 2 эти права изложены следующим образом:

а) никто не может быть принужден делать то, что не предусмотрено в законе, и никому не должно создаваться препятствий для выполнения того, что не запрещено законом;

б) не разрешается устанавливать никаких ограничений в отношении свобод личности, за исключением случаев, предусмотренных законом. Запрещается рабство, подневольный труд и торговля людьми в какой бы то ни было форме;

с) запрещается содержание в тюрьме за неуплату долгов. Этот принцип не ограничивает возможности принятия судом решения в связи с уклонением от обязанностей по уплате алиментов;

d) никому не может быть предъявлено обвинение и никто не может быть осужден за действие или бездействие, которое до момента его совершения не квалифицировалось в законе, прямо или косвенно, как уголовно наказуемое, и никто не может подвергаться наказанию, не предусмотренному в законе;

e) каждый считается невиновным до тех пор, пока его ответственность не будет признана судом;

f) никто не может быть задержан, кроме как по письменному и обоснованному решению судьи или полицейских властей, в случае совершения серьезного преступления. Задержанный должен предстать перед судом не позднее чем через 24 часа с момента задержания или в течение этого срока. Этот срок не применяется в случаях терроризма, шпионажа и незаконной торговли наркотиками. В этих случаях полицейские власти могут осуществлять превентивное задержание предполагаемых преступников в течение не более 15 дней. При этом уведомляется прокуратура и судья, который может вынести решение до окончания указанного срока;

g) никто не может содержаться под стражей без права общаться непосредственно с родственниками или защитником, кроме как в случаях, необходимых для выяснения обстоятельств преступления и в форме и в течение периода, предусмотренных законом. Власти обязаны безотлагательно указать в письменной форме место, где содержится задержанное лицо;

h) никто не должен стать пострадавшим в результате морального, психологического или физического насилия, не подвергаться пыткам или бесчеловечному или унижающему человеческое достоинство обращению. Каждый может обратиться с просьбой немедленно провести медицинское обследование пострадавшего или лица, которое само не может обратиться к соответствующим властям. Показания, полученные с помощью насилия, не признаются имеющими юридической силы. Лица, применяющие насилие, несут за это ответственность.

29. Что касается права на равноправной основе участвовать в общественной жизни, то в пункте 17 статьи 2 Конституции предусматривается право всех лиц индивидуально или в составе организации принимать участие в политической, экономической, социальной и культурной жизни страны. В соответствии с законом граждане имеют право на избрание, смещение или отзыв представителей власти с помощью законодательной инициативы или референдума.

30. В действующей Конституции признаются следующие политические права: право принимать участие в общественной жизни посредством референдумов; право на законодательную инициативу; смещение и отзыв представителей власти и требования отчета с их стороны. Они имеют также право быть избранными и свободно избирать

своих представителей в соответствии с условиями и процедурами, установленными основным законом. Обязанностью и правом всех является участие в работе местных органов власти. В соответствии с законом создаются прямые и косвенные механизмы такого участия и обеспечивается их функционирование. Граждане имеют право голоса в силу своей гражданской дееспособности.

31. Что касается гражданских прав, то они изложены в Политической конституции 1993 года, в которой признается право каждого на:

а) свободу совести и право исповедовать индивидуально или совместно с другими любую религию. Не допускается преследование на основе убеждений или вероисповедания. Убеждения не являются преступлением. Открытое исповедование любых религий является свободным, если оно не наносит ущерба морали и не нарушает общественного порядка (пункт 3 статьи 2);

б) свободу информации, выражения мнений, убеждений и распространение идей в устной или письменной форме или с помощью образов через любое средство массовой информации без предварительного уведомления, цензуры или каких-либо препятствий с условием соблюдения закона. Правонарушения, совершаемые с помощью книг, печатных средств и остальных средств массовой информации, перечислены в Уголовном кодексе, и судебное разбирательство по ним осуществляется на основании обычных законов. Преступлением является любое действие, в результате которого временно прекращается или закрывается издание какого-либо органа, через который выражаются мнения, или создаются препятствия для их свободного распространения. Право на распространение информации и идей включает также право создавать средства массовой информации (пункт 4 статья 2);

с) выбирать место жительства, передвигаться на территории страны, покидать ее и возвращаться в нее, за исключением ограничений, устанавливаемых по санитарным соображениям, на основании судебного постановления или в результате применения закона об иностранцах (пункт 11 статьи 2);

д) собираться мирно без оружия. Собрания в частных жилых помещениях или открытые собрания не требуют предварительного уведомления. Лица, которые собираются в больших открытых общественных местах, должны предварительно уведомлять власти, которые могут запретить собрания лишь на основании подтвержденных причин безопасности или по санитарным соображениям (пункт 12 статьи 2);

е) объединяться в союзы, создавать ассоциации и различного рода общественные организации без предварительного уведомления в соответствии с законом. Эти организации не могут быть распущены на основании административного решения (пункт 13 статьи 2);

f) на собственность и наследование (пункт 16 статьи 2);

g) гражданство. Никто не может быть лишен гражданства. Никто не может быть лишен также права на получение или возобновление действия паспорта на территории страны или вне ее (пункт 21 статьи 2).

Право на собственность

32. Что касается права членов общин коренного населения на собственность, в частности на земли, на которых они проживают, то в соответствии со статьями 88 и 89 Политической конституции Перу, касающимися сельского хозяйства, крестьянских общин и общин коренного населения, государство оказывает предпочтительную поддержку сельскохозяйственному развитию, гарантирует индивидуальное, общинное или любое иное совместное владение землей. Крестьянские общины и общины коренного населения являются юридическими лицами и обладают правоспособностью. Они независимы в организационных вопросах, выполнении общинных работ и в свободном распоряжении своими землями и их использовании, а также в экономической и административной областях в рамках, установленных законом. Право владения ими своими землями является неотъемлемым; при этом государство уважает культурную самобытность крестьянских общин и общин коренного населения.

Защита от расовой дискриминации в рамках права на жилье

33. В статье 1 раздела 1 Политической конституции, касающейся основных свобод личности, Перу провозгласила, что "высшей целью общества является защита человеческой личности и уважение ее достоинства", признав тем самым ведущую роль, которую играет государство в повышении уважения достоинства личности. Эта норма дополняется пунктом 2 статьи 3, в которой говорится, что "каждый имеет право на равенство перед законом; поэтому никто, ни один гражданин, будь то житель Перу или иностранец, не может подвергаться дискриминации по признаку происхождения, расы, языка, отношения к религии, экономического и какого бы то ни было иного положения". На основании этой императивной нормы Конституции Перу признается универсальным принцип равенства всех лиц и запрещается проявление нетерпимости и дискриминации на основании различий, которые могут иметь меньшинства.

34. Проблема жилья является частью проблемы развития страны и включает неблагоприятные условия, существующие на ее территории, распределение на ней населенных пунктов, а также качество жилья и окружение.

35. Тенденции в демографической области, в том числе миграция населения из сельской местности в города, а также из горных районов и тропических лесов в прибрежные территории и из горных районов в районы тропических лесов привели к перемещению

населения в те города страны, в которых наблюдается динамичная экономическая деятельность; это в свою очередь создало высокий спрос на жилье, коммунальные услуги и рабочие места. Недостаток жилья в этих городах и различные формы, с помощью которых население решает эти задачи, объясняется масштабами роста этого спроса.

36. В течение 1980-1990 годов правительство Перу ускоренными темпами выполняло проект строительства жилья для слоев населения, уровень доходов которых считается низким. Этот проект осуществлялся в Лиме и в столицах департаментов страны под руководством Национального фонда жилья (НФЖ), подчиненного в то время министерству жилищного строительства.

37. С 1992 года новое правительство передало руководство НФЖ Канцелярии президента, с тем чтобы еще более активно решать поставленные перед Фондом цели путем предоставления жителям окраин столицы Республики и других городов страны основных услуг в области водоснабжения, канализации и электрификации, исходя из того, что право на жилье должно предполагать не только строительство жилья, но и создание в жилых помещениях основных удобств как средства обеспечения достоинства человека. В заключение следует указать, что государственные служащие, которые в течение установленных лет выполняли работу в Национальном фонде жилья, принимают участие в работе органов, осуществляющих распределение новых жилищ, построенных государством. С другой стороны, при проведении государством политики социального развития путем создания систем водоснабжения, канализации и электрификации правительство уделяет первоочередное внимание районам с низким и средним уровнем социально-экономического развития.

38. Что касается получения нового жилья, то следует с полным основанием утверждать, что в этом вопросе не существует никакой дискриминации по этническим мотивам, поскольку при распределении жилья учитывается продолжительность времени участия государственного служащего в деятельности Национального фонда жилья; дополнительным обязательным требованием для рассмотрения вопроса о предоставлении лицу квартиры должно быть отсутствие у претендента на нее хорошего жилья. Все работники, отвечающие этим требованиям, участвуют в лотерее и без каких-либо указаний свыше получают жилье, как и другие государственные служащие, включенные в список кандидатов.

39. Кроме того, правительство стремится охватить своей деятельностью как можно большую часть территории Республики, особенно сельские районы и районы, в которых проживает коренное население, расположенное далеко от главных городов провинций.

40. В Перу правительству нет необходимости регулировать конкретные правовые нормы для борьбы с возможными случаями дискриминации в доступе к жилью, как это происходит в некоторых странах, в которых национальные меньшинства оказываются затронутыми политикой, которую проводят правительства в отношении получения жилья.

Жилье является основной потребностью человека. Поэтому правительство Перу делает всё, для того чтобы как можно большее число перуанцев имели жилье. В настоящее время в главных городах страны имеется очень немного незанятых жилых помещений. Возможно, это объясняется их недостаточным количеством, а также высокой демографической плотностью, которая отмечается в этих районах в результате миграции населения.

41. Кроме того, следует указать, что население, проживающее в неблагоустроенных городских районах главных городов страны, имеет возможность получать кредиты для постройки, расширения или улучшения своего жилья. В этой связи Строительный банк предоставляет кредиты в виде строительных материалов населению, которое проживает в населенных пунктах, в кооперативных жилых помещениях и в жилых помещениях, построенных ассоциациями народных жилищ, а также расширил поддержку и помощь жителям, проживающим в горных районах и в районах тропических лесов.

Меры, принятые для осуществления положений Конвенции

42. Подводя итог принятым до настоящего времени правительством Перу мерам по защите прав человека, мы можем сказать, что для страны в целом они принесли положительные результаты. Свидетельством этого являются мероприятия, осуществляемые с целью искоренения подрывной деятельности, бедствия, от которого страдала Перу в течение более 10 лет и с которым в настоящее время удалось почти полностью покончить. Принятые меры имеют также отношение к выполнению положений Конвенции. Перу, являющаяся государством -участником этой Конвенции, стремится обеспечить уважение прав человека, на пользование которыми отрицательное воздействие может оказать расовая дискриминация.

43. Указывая на меры, принятые правительством Республики Перу в законодательной, судебной и административной областях, и учитывая выполнение страной положений статьи 9 Конвенции, мы можем заявить, что эти меры способствуют повышению благосостояния перуанского народа. При этом, безусловно, имеются некоторые недостатки, которые мы стремимся исправить с целью обеспечения нормального развития нашей страны, не проводя при этом различия между гражданами по признаку расы, культуры, языка, отношения к религии и т.д.

44. Процесс примирения, который происходит в стране, частично отражается в цифрах, свидетельствующих о сокращении числа жалоб на нарушение прав человека. Подрывная деятельность привела к насилию, разрушениям и смерти более 27 000 перуанцев в городах и в сельских районах среди крестьянских общин и общин коренного населения. Количество жертв подрывной деятельности значительно сократилось: в 1995 году в столице страны было совершено на 44,3% меньше террористических актов по сравнению с 1994 годом, что является отражением общей тенденции к сокращению насильственных

актов. На региональном уровне тенденция совершения подрывных актов меняется: большая часть их была совершена в горных районах; далее следуют прибрежные районы и районы тропических лесов. Правительство постоянно принимает меры для обеспечения защиты гражданского населения от террористических актов, являющихся бичом страны.

45. Что касается образования, то его важность вытекает из необходимости предоставления каждому гражданину возможности получить его, с тем чтобы общество могло воспользоваться плодами усилий квалифицированной рабочей силы, являющейся необходимым элементом для развития страны. Поэтому правительство Перу прилагает особые усилия в области образования. Начальное и среднее образование в стране является бесплатным; бесплатным является и высшее образование, которое обеспечивается через государственные университеты.

46. Согласно данным Статистического бюро министерства образования, в 1995 году в школах обучалось 7 788 631 ученик, или на 174 262 ученика больше, чем в предыдущем году. В то же время число детей школьного возраста, не охваченных школьным образованием, возросло на 15 190 человек. 82,9% школьников посещают государственные школы, и 17,1% - церковные или светские частные школы.

47. Что касается здравоохранения, то в развивающихся странах, одной из которых является Перу, в течение нескольких последних десятилетий наблюдается значительное снижение масштабов смертности в целом. Ожидается, что в 1995-2000 годах ожидаемая продолжительность жизни жителей Перу составит в среднем 68,3 года. Согласно обзору, осуществленному министерством здравоохранения в 1995 году, в стране имелось 453 больницы, из которых 33,1% принадлежали министерству здравоохранения, 15,2% - перуанскому Институту социального обеспечения, 46,8% - частному сектору и 4,9% - вооруженным силам и подразделениям полиции страны. В стране существуют также 1 462 медицинских центра и 5 015 медицинских пунктов. Все больше медицинских учреждений создается в труднодоступных зонах страны с целью оказания медицинских услуг крестьянским общинам и общинам коренного населения страны.

48. Что касается положения в области занятости, то необходимо прилагать усилия для ликвидации безработицы, которая в меньшей или большей степени затрагивает все слои общества. Рост числа женщин в рабочей силе в последние годы все больше дает о себе знать. С помощью частных капиталовложений предполагается создать дополнительные рабочие места, для того чтобы обеспечить работой большее число безработных. Предоставление работы частично позволит уменьшить масштабы бедности, которая еще существует среди слоев населения, находящихся в невыгодном положении.

49. И наконец, следует указать, что население Перу через различные правительственные и неправительственные организации и учреждения начинает играть активную роль в борьбе с бедностью и оказании поддержки в периоды чрезвычайных ситуаций. Активное участие

перуанцев в работе этих организаций позволяет привлечь внимание к вопросам продовольствия, безопасности, повышения уровня жизни и образования. Следует добавить также, что перуанское общество стремится утвердить демократические нормы в политической жизни, активно участвуя в выборах руководителей на национальном уровне, а также в выборах представителей в местные органы власти.

Статья 6

Нарушение прав человека и основных свобод

50. Все демократические государства сталкиваются с чрезвычайными ситуациями, которые серьезно нарушают функционирование политических и судебных органов, ставят под угрозу социальное положение и стабильность в обществе. В связи с этим исполнительная власть обязана принимать исключительные меры для преодоления кризиса и восстановления внутреннего порядка в стране.

51. В этой связи право объявления чрезвычайного положения в Перу предусматривается Конституцией (статья 200 Конституции), что полностью соответствует принципам международных правовых документов, в частности статье 27(1) Американской конвенции прав человека, в которой предусматривается объявление чрезвычайного положения, когда этого требуют интересы безопасности государства.

52. Судебная система Перу гарантирует соблюдение прав человека в периоды объявленного чрезвычайного положения, предусмотрев при этом продолжение применения в эти периоды принципа хабеас корпус (статья 200 Конституции). Существуют правовые нормы, которые регулируют деятельность правоохранительных органов во время чрезвычайного положения. Эти нормы предусматривают уважение и соблюдение прав человека и гарантируют выполнение своих функций прокуратурой, судебными органами и Международным Красным Крестом. В частности, адвокаты имеют право доступа в расположение военных частей и центров, в которых содержатся задержанные лица, для установления условий, в которых содержатся задержанные или лица, объявленные пропавшими без вести. При этом министерства внутренних дел и обороны обязаны оказывать адвокатам всяческое содействие и гарантировать выполнение ими своих функций.

53. Следует подчеркнуть, что в Перу чрезвычайное положение объявлялось в соответствии с Конституцией, в которой эта мера четко предусматривается, учитывая объективное положение в определенных районах страны, в которых осуществлялось террористическое насилие. Эта мера вводилась с целью наиболее эффективного обеспечения национальной безопасности и прав граждан в рамках национального примирения. Мир и стабильность в Перу восстановлены, в частности, благодаря успеху политики, направленной на борьбу с подрывной деятельностью; результаты этой политики налицо; одним из ее элементов явилось объявление чрезвычайных положений.

54. Успех политики примирения объясняется главным образом тем, что население, безусловно, поддержало действия сил по поддержанию правопорядка и образовало с ними союз, против которого преступные террористические элементы оказались бессильны. Подтверждением этого служат просьбы многих населенных пунктов сохранить военные базы на их территориях даже после отмены чрезвычайного положения.

55. Постепенно в стране происходит нормализация внутреннего положения, что ведет к уменьшению случаев объявления чрезвычайного положения или его продления в отдельных районах страны, в которых завершается процесс примирения.

56. В течение 1996 года не было случаев нового объявления чрезвычайного положения; оно было лишь продлено в качестве исключительной меры в некоторых районах, в которых все еще наблюдаются нарушения общественного порядка. Поэтому можно утверждать, что на территории Перу не существует "состояния постоянно действующего чрезвычайного положения".

57. Межамериканский суд по правам человека (МСПЧ) считает, что права человека в периоды объявления чрезвычайного положения не могут быть гарантированы такими предусмотренными Конституцией учреждениями, как прокуратура или Управление Народного защитника, функции которых не прекращаются и не прерываются в периоды объявления чрезвычайного положения.

Судебное преследование за нарушение прав человека военнослужащими и членами военизированных группировок

58. Органы военной юстиции, которые представляют собой предусмотренную Конституцией независимую и самостоятельную структуру, также выполняют свою основную задачу, которая состоит в обеспечении защиты моральных ценностей, поддержании дисциплины и обеспечении должного поведения личного состава вооруженных сил и национальной полиции Перу.

59. При возникновении ситуаций, предполагающих совершение преступлений военнослужащими вооруженных сил и национальной полиции при исполнении ими своих функций, эти преступления расследуются военными судами на основании положений Кодекса военной юстиции. При совершении преступлений, не связанных с выполнением военнослужащими своих обязанностей, их дела рассматриваются обычными судами на основании положений применения Уголовного кодекса.

60. Компетенция органов военной юстиции в отношении гражданских лиц распространяется только в исключительных случаях - при нарушениях закона о воинской службе и в случае преступлений, связанных с государственной изменой. Однако необходимо подчеркнуть, что в соответствии с Конституцией на военную юстицию также распространяются такие принципы и гарантии судебной системы, как независимость, ступенчатость судебных инстанций, должные процедуры осуществления судебного разбирательства и обеспечение права на защиту и т.д.

61. В ежегодном докладе за 1996 год МСПЧ считает необъективным рассмотрение военными судами дел, указывая на незначительное число оправдательных приговоров, вынесенных ими по делам гражданских лиц. Лишь в отношении шести дел, рассмотренных военными судами, Специальная комиссия, созданная на основании закона № 26555, рекомендовала вынести обвиняемым оправдательные приговоры. Несмотря на упоминание в докладе Межамериканского суда по правам человека террористического нападения на посольство Японии в декабре 1996 года, в нем не содержится ссылок на такие серьезные преступления, как государственная измена. Именно этими обстоятельствами объясняется необходимость существования военных судов для рассмотрения дел лиц, совершающих подобные преступления.

62. Следует также указать, что Перу в рамках борьбы с терроризмом и защиты демократических институтов должным образом пресекает превышение полномочий отдельными служащими сил по поддержанию правопорядка, которые нарушают права человека. В течение последних шести лет наказанию подверглось 108 офицеров и 453 военнослужащих сержантского состава сил по поддержанию правопорядка, из которых 28 офицеров и 151 военнослужащий сержантского состава были приговорены к тюремному заключению. Большое число приговоренных военнослужащих и суровость применимых к ним мер свидетельствуют о решимости правительства не оставлять подобные действия безнаказанными. Перу проявляет также готовность сотрудничать со всеми учреждениями и органами системы Организации Объединенных Наций и Организации американских государств для оказания защиты и оказания содействия правам человека, в частности в быстром рассмотрении полученных жалоб.

63. Представленные государственной прокуратурой данные за 1996 год показывают, что число жалоб на нарушение прав человека значительно сократилось и что после представления этих отдельных жалоб лица, ответственные за совершение нарушений, подверглись наказанию в соответствии с существующими положениями. Эти меры, которые признаются соответствующими организациями, занимающимися правами человека, также не были в должной форме отражены в ежегодном докладе МСПЧ за 1996 год.

64. Кроме того, с 1992 года в уголовном законодательстве страны предусмотрено наказание за преступление, связанное с исчезновением лиц с применением насилия (закон № 25592), в котором предусматривается наказание "должностного лица или государственного служащего, который лишает человека свободы путем отдачи приказа или осуществления действий, которые ведут к его должным образом подтвержденному исчезновению". Наличие этого законодательного акта свидетельствует о готовности правительства строго наказывать должностных лиц органов безопасности, которые нарушают права человека. Обязательное участие прокуратуры в расследовании этих дел, а также составление с помощью международных организаций Национального списка исчезнувших лиц свидетельствуют об усилиях правительства страны положить конец указанным действиям, которые представляют собой серьезное препятствие на пути национального примирения.

65. С 1992 года применяется новая стратегия борьбы с терроризмом, направленная на достижение примирения на территории всей страны и основанная на обеспечении уважения прав человека. Указанная стратегия потребовала создания правовых рамок, которые позволили бы должным образом решать проблемы, возникающие в связи с широкими масштабами террористического насилия в то время. Основным элементом этой стратегии явилось квалифицирование террористических преступлений с отягчающими обстоятельствами и государственной измены как уголовно наказуемых, на которые распространялась компетенция военных судов. Эта компетенция и полномочия военных судов четко предусматриваются в Конституции, особенно в отношении исключительных случаев рассмотрения дел гражданских лиц.

66. Участие военных трибуналов в рассмотрении дел террористов объяснялось ограниченной способностью обычных судов рассматривать дела ввиду применения террористами тактики запугивания (убийство судей и членов их семей). Военные трибуналы, обеспечивая должное отправление правосудия, способны эффективно осуществлять наказание лиц, ответственных за террористическую деятельность в стране. Именно поэтому возникла необходимость передать дела, связанные с терроризмом с отягчающими обстоятельствами (государственная измена), военным судам, которые в силу присущих им особенностей способны создавать структуры внутренней безопасности, позволяющие им обеспечивать рассмотрение и вынесение судебных решений в отношении дел террористов.

67. С целью более эффективного обеспечения защиты основных прав общин коренного населения недавно было подписано соглашение с Амазонским центром антропологии и прикладных исследований (АЦАПИ) и Международной организацией труда (МОТ), в соответствии с положениями которого и при финансовой поддержке со стороны Американского агентства по вопросам международного развития (ЮСЭЙД) началось практическое осуществление специальной программы защиты общин коренного населения, цель которой состоит в рассмотрении и решении жалоб о нарушении прав коренного населения и их общин.

Статья 7

Меры в области образования, касающиеся крестьянских общин и общин коренного населения

68. В Перу существуют четко сформулированные конституционные нормы, на основании которых может осуществляться особая политика в области образования в отношении коренного населения с учетом культуры народов и их общин.

69. В Общем законе об образовании (закон № 23384) указывается, что в области образования, не отказываясь от решения общенациональных целей, следует учитывать особенности различных культур, отдавать предпочтение слоям населения, находящимся в

невыгодном положении, развитию приграничных и сельских районов, развитию общин, в которых население говорит на местных языках, а также учитывать другие аналогичные условия. Закон об общинах коренного населения обязывает государство обеспечивать "комплексное образование, а также непрерывное обучение членов общин коренного населения вопросам организации и управления общинами, а также подготовку специалистов в области техники, сельского хозяйства и лесоводства" и "отдавать предпочтение специалистам и техникам из числа коренного населения для выполнения функций руководства в рамках общин.

70. Общее управление двуязычного образования, созданное при министерстве образования в 1973 году, предложило ряд новых идей, которые позволят осуществить важные изменения в обучении коренного населения. Несмотря на существующее в Конституции положение, указанное Управление было распущено и вместо него создана имеющая более низкий статус Группа по двуязычному обучению в условиях многообразия культур, которая входит в состав Управления дошкольного и начального образования.

71. Организации коренного населения и некоторые частные учреждения оказывают важное содействие образованию коренного населения, особенно обучению молодежи. Например, следует отметить деятельность Программы двуязычного обучения в условиях многообразия культур в Альто-Напо, Летнего лингвистического института (ЛЛИ), проекта двуязычного обучения в условиях многообразия культур АЦАПИ в Бахо-Тамбо, проекта обучения вопросам защиты окружающей среды в Национальном парке Ману, деятельность Педагогического института Лорето (находящегося в ведении министерства образования) и других программ.

72. Кроме того, Перу, присоединившись к Конвенции № 169, взяло на себя обязательство осуществлять особые виды деятельности в области образования коренного населения, внося в него изменения и коррективы с учетом особенностей культуры, истории этих народов и их реальных потребностей. Основным принцип, который предусматривается в этом правовом документе, состоит в том, чтобы обучать детей коренного населения таким образом, чтобы они могли писать и читать на родном языке.

73. Цель образования детей коренного населения должна состоять в передаче им общих знаний и навыков, которые могли бы оказать им помощь в полномправном и равноправном участии их в жизни своих общин и в жизни страны. Однако до настоящего времени не разработаны и не изменены существующие общенациональные законодательные нормы и программы, что могло бы свидетельствовать о должном выполнении взятых на себя государством обязательств.

74. Что касается образования, то в Конституции предусматривается обязательное изучение ее содержания. В Конституции говорится также об обязательности изучения этических и гражданских принципов в ходе любого процесса обучения, будь то в гражданской или военной областях, имея при этом целью воспитание уважения к личности, а также запрещение нанесения ей физического или психологического ущерба.

75. В качестве одной из своих норм Общий закон об образовании предусматривает недопущение никаких форм дискриминации на основании пола, расы, вероисповедания, принадлежности к политическим организациям, языка, рода занятий, гражданского, социального или экономического положения учащихся или их родителей. Именно поэтому правительство Перу считает образование важным средством для борьбы против расовой дискриминации, случаи которой отмечаются в нашей стране не по этническим или расовым причинам, а по причинам неравномерного развития в рамках нашего общества.

76. В связи с этим следует отметить четыре аспекта: во-первых, важные успехи в создании школ; во-вторых, более широкий охват образованием слоев населения, находящихся в менее благоприятном положении, с помощью бесплатного обучения, предоставления субсидий учебным заведениям и разработки учебных программ с учетом потребностей общин; в-третьих, уделение в учебных программах большого внимания изучению вопросов прав человека; и наконец, имеющая важное значение публикация материалов о коренном населении.

77. Разработанный государством план в области образования направлен на децентрализацию и обеспечение такого положения, при котором ничьи права ни по каким причинам не были бы ущемлены. В этой связи следует признать стремление государства гарантировать доступ всем перуанцам к образованию без какой-либо дискриминации. Поэтому усилия правительства направлены не на устранение какого-либо отдельного случая дискриминации, а на оказание с помощью льгот помощи всем учащимся, не исключая при этом никакую группу из них.

78. Государство способствует также изучению и знанию местных языков и, что касается общин коренного населения, получению начального образования на родном языке в соответствии с положениями раздела 11 Конституции страны.

79. В разделе 1 Общего закона об образовании № 23384 содержатся основные принципы образования и подчеркивается его социальный и демократический характер. В нем поощряется изучение прав человека, что ведет к большей степени терпимости и укреплению дружбы между народами и различными этническими и расовыми группами.

80. Что касается профессионального образования, то государство предоставляет всем гражданам право выбирать профессию по своему желанию без какой-либо дискриминации, а также создает стимулы для рабочих с целью совершенствования ими своих знаний, способствуя тем самым повышению производительности, что в свою очередь ведет к росту благосостояния и содействует развитию и прогрессу страны. Правительство содействует развитию высшего профессионально-технического образования, открывая новые учебные заведения, в которых обучение осуществляется бесплатно; при этом оно решительно осуждает политику и идеологии, направленные на поощрение расовой ненависти и этнических чисток в каких-либо формах, которые несовместимы с общепризнанными правами человека и основными свободами.

81. Именно поэтому иностранцы, которые прибывают в нашу страну, пользуются всеми правами наравне с перуанцами без каких-либо ограничений и ущемлений. Средства массовой информации выполняют важную роль, защищая интересы иммигрантов.

82. Права беженцев в нашей стране защищены на основании норм внутригосударственного и международного права и могут проживать в специально отведенных местах, которые, учитывая их статус, являются удобными для проживания в течение времени, необходимого для того, чтобы государство происхождения или отказалось от просьбы об их возвращении или было достигнуто окончательное решение в каждом конкретном случае.

Защита этнической и культурной самобытности

83. В пункте 19 статьи 2 Конституции страны признается право каждого на этническую и культурную самобытность. Государство признает и обеспечивает защиту этнического и культурного многообразия страны, предоставляя каждому перуанцу право использовать собственный язык в любых государственных органах с помощью переводчика. Аналогичные права предоставляются иностранцам при их контактах с властями. Гарантируется уважение культурной самобытности.

84. Помимо признания этнического и культурного многообразия населения государство в статье 89 Политической конституции 1993 года признает законное существование крестьянских и местных общин (коренного населения), которым предоставляется статус юридических лиц. Кроме того, поощряется двуязычное образование в рамках многообразия культур; признаются в качестве официальных языков, помимо испанского, языки кечуа, аймара и другие местные языки в районах, в которых на них говорит большинство населения; и властям крестьянских общин и общин коренного населения предоставляется право осуществлять судебные функции на территории своих общин в соответствии с законодательством страны.

85. В 1994 году Перу ратифицировала Конвенцию № 169 МОТ, включив этот документ в свою правовую систему, что позволяет рассматривать Перу как государство, в котором существует этническое и культурное многообразие. Текст данной Конвенции представляет собой четкое признание этнического и культурного многообразия страны как положительного элемента, обладающего верховенством над национальностью. В статье 2 Конвенции на правительство возлагается ответственность за обеспечение того, чтобы коренные народы "пользовались на равных основаниях правами и возможностями, которые предоставляются национальным законодательством остальному населению страны", содействовать "полному осуществлению социальных, экономических и культурных прав этих народов при уважении их социальной и культурной самобытности, их обычаев и традиций и их институтов". В статье 3 указывается, что коренные народы имеют четкое право "в полной мере беспрепятственно и без дискриминации пользоваться правами человека и основными свободами".

86. Признание культурного и этнического многообразия Перу является не только нормой или подтверждением принципов, но и определением оперативных параметров, которые позволяют понять и применять концепцию устойчивого развития по отношению к коренным народам района Амазонки. Устойчивое развитие должно пониматься как динамичный процесс, основой которого служит постоянный учет взаимосвязи между признанием разнообразия этнических групп и культур и биологическим разнообразием.

Выводы

87. Учитывая вышеуказанные законы, можно утверждать, что в Перу каждому обеспечивается широкая защита основного права не быть подвергнутым дискриминации на основании своего происхождения, расы, пола, языка, отношения к религии, убеждений экономического или какого-либо иного положения. При этом каждое лицо рассматривается субъектом права с момента его зачатия до смерти (в соответствии с санитарными правилами умерший не подвергается дискриминации в момент погребения).

88. Основные права, предусмотренные в Конституции Перу, распространяются как на лиц, проживающих в городах, так и на лиц, проживающих в сельских районах (крестьянских общинах и общинах коренного населения); в отношении последней группы, кроме того, действуют положения особого законодательства и международных договоров в области прав человека. В своей политической конституции Перу гарантирует уважение культурной самобытности крестьянских общин и общин коренного населения. Кроме того, государство поощряет двуязычное образование в условиях многообразия культур, признает в качестве официальных языков, помимо испанского, кечуа, аймара и другие языки в районах, в которых на них говорит большинство населения; и предоставляет властям крестьянских общин и общин коренного населения право осуществлять судебные функции на своих территориях. Данное признание означает не только одну из форм обеспечения права на существование различных культур коренного населения Перу, но и предоставление возможности населению требовать более широкого участия в управлении национальной системой правосудия в соответствии с культурным и этническим многообразием, существующим в Перу.
